

C-358

First Session, Forty-first Parliament,
60 Elizabeth II, 2011

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-358

An Act respecting the acquisition of Stelco Inc. by the United States Steel Corporation

FIRST READING, NOVEMBER 24, 2011

NOTE

2nd Session, 41st Parliament

This bill was introduced during the First Session of the 41st Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the First Session. The number of the bill remains unchanged.

MS. CHARLTON

C-358

Première session, quarante et unième législature,
60 Elizabeth II, 2011

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-358

Loi concernant l'acquisition de Stelco Inc. par la United States Steel Corporation

PREMIÈRE LECTURE LE 24 NOVEMBRE 2011

NOTE

2^e session, 41^e législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la première session de la 41^e législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la première session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M^{ME} CHARLTON

SUMMARY

This enactment requires the Government of Canada to publish in the *Canada Gazette*

(a) all written undertakings given to Her Majesty in right of Canada under the *Investment Canada Act* in respect of the acquisition of Stelco Inc. by the United States Steel Corporation in 2007; and

(b) all demands sent by the Minister of Industry in respect of those undertakings.

SOMMAIRE

Le texte exige du gouvernement du Canada qu'il publie dans la *Gazette du Canada* :

a) les engagements écrits pris envers Sa Majesté du chef du Canada sous le régime de la *Loi sur Investissement Canada* à l'égard de l'acquisition de Stelco Inc. par la United States Steel Corporation en 2007;

b) les mises en demeure délivrées par le ministre de l'Industrie à l'égard de ces engagements.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-358

PROJET DE LOI C-358

An Act respecting the acquisition of Stelco Inc.
by the United States Steel Corporation

Loi concernant l'acquisition de Stelco Inc. par la
United States Steel Corporation

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Commons
of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement
du Sénat et de la Chambre des communes du
Canada, édicte :

Short title

1. This Act may be cited as the *Stelco Inc.
Acquisition Act*.

1. Titre abrégé : *Loi sur l'acquisition de
5 Stelco Inc.*

Titre abrégé

5

Publication of
undertakings and
demands

2. Despite any other Act of Parliament, the
Government of Canada must, within 60 days
after this Act comes into force, publish in the
Canada Gazette

2. Malgré toute autre loi fédérale, le gouver-
nement du Canada publie dans la *Gazette du
Canada*, dans les soixante jours suivant l'entrée
en vigueur de la présente loi :

Publication des
engagements et
des mises en
demeure

(a) all written undertakings given to Her 10
Majesty in right of Canada under the
Investment Canada Act in respect of the
acquisition of Stelco Inc. by the United States
Steel Corporation in 2007; and

a) les engagements écrits pris envers Sa 10
Majesté du chef du Canada sous le régime
de la *Loi sur Investissement Canada* à l'égard
de l'acquisition de Stelco Inc. par la United
States Steel Corporation en 2007;

(b) all demands sent by the Minister of 15
Industry under section 39 of the *Investment
Canada Act* in respect of those undertakings.

b) les mises en demeure délivrées par le 15
ministre de l'Industrie aux termes de l'article
39 de la *Loi sur Investissement Canada* à
l'égard de ces engagements.